

Er/Sie erklärt unter eigener Verantwortung und im Bewusstsein der von Art. 75 und von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 vorgesehenen Folgen im Falle von Falscherklärungen:

Egli/Ella dichiara sotto la propria responsabilità e consapevole delle conseguenze previste dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. 445/2000 in caso di dichiarazioni false o mendaci:

Bei folgender Körperschaft des Bereichs-übergreifenden Kollektivvertrages beschäftigt zu sein:

Di essere dependente del seguente Ente pubblico del contratto collettivo inter-compartimentale:

Landesverwaltung

Amministrazione Provinciale

Gemeinde _____

Comune: _____

Altersheim _____

Casa di riposo per anziani

Bezirksgemeinschaft

Comunità comprensoriale

Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen

Azienda sanitaria Provincia Autonoma Bolzano

Verkehrsamt Bozen

Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano

Kurverwaltung Meran

Azienda di soggiorno, cura e turismo di Merano

aufgrund eines öffentlichen Wettbewerbes eingestellt worden zu sein und die Probezeit bestanden zu haben;

di essere stata/o assunto/a in seguito ad un concorso pubblico e di aver superato il relativo periodo di prova;

in folgendes Berufsbild der 7. Funktionsebene eingestuft zu sein:
_____.

di essere inquadrata/o nella 7^a qualifica funzionale nel seguente profilo professionale: _____

im Besitze des Reifediploms der technischen Fachoberschule zu sein.

di essere in possesso del diploma di maturità dell'istituto tecnico tecnologico.

im Besitze der Befähigung für die Ausübung des Freiberufes als *Perito industriale* zu sein.

di essere in possesso del titolo di abilitazione all'esercizio della libera professione di *perito industriale*.

im Besitze des Führerscheins „B“ zu sein, welcher am _____ ausgestellt wurde.

di essere in possesso della patente di guida „B“, la quale è stata rilasciata in data _____.

im Besitze des Zwei- bzw. Dreisprachigkeitsnachweises

C1 (ehemaliges Niveau A)

B2 (ehemaliges Niveau B)

zu sein.

Genannter Zwei- bzw. Dreisprachigkeitsnachweis ist am _____
ausgestellt worden.

di essere in possesso dell'attestato di bi- risp. trilinguismo

C1 (ex livello A)

B2 (ex livello B)

Detto attestato di bi-risp. trilinguismo è stato rilasciato in data _____.

der geschützten Kategorien anzugehören (Gesetz Nr. 68/1999) und zwar

Zivilinvalide/in (Invaliditätsgrad: _____)

Arbeitsinvalide/in (Invaliditätsgrad: _____)

Andere geschützte Kategorien (die genaue Kategorie angeben):

di appartenere alle categorie protette (legge n. 68/1999) essendo

invalido/a civile (grado di invalidità: _____)

invalido/a del lavoro (grado di invalidità): _____

altre categorie protette (indicare la categoria specifica di appartenenza):

aufgrund seiner/ihrer Behinderung für die Abhaltung der Prüfungen folgende Hilfsmittel _____ bzw. die Inanspruchnahme folgender zusätzlicher Zeit zu benötigen
_____1;

di chiedere in relazione al proprio handicap i seguenti ausili _____ oppure i seguenti tempi aggiuntivi _____ per sostenere le prove d'esame; 2

Dem Gesuch werden folgende Bescheinigungen beigelegt:

Originalbescheinigung und nicht älter als 6 Monate über die Zugehörigkeit/Angliederung an eine der 3 Sprachgruppen im verschlossenen Kuvert (bei sonstigem Ausschluss)

Kopie eines gültigen Personalausweises (wird nicht beigelegt, wenn die Kandidatin/der Kandidat das Gesuch persönlich abgibt oder bei digital unterschriebenem Gesuch).

Alla domanda viene allegata la seguente documentazione:

Certificazione in originale e di data non anteriore a 6 mesi sull'appartenenza oppure aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici in plico chiuso (pena l'esclusione dal procedimento)

fotocopia di un documento di riconoscimento valido (non dev'essere allegata in caso di consegna a mano da parte della candidata/del candidato e in caso di domanda firmata digitalmente)

1 In Anwendung des Art. 20 des Gesetzes Nr. 104/1992

2 In applicazione dell'art. 20 della legge n. 104/1992

Aktueller Lebenslauf

(!!) Für jene Kandidatinnen/Kandidaten, welche das Gesuch auf telematischem Weg oder Fax einreichen und die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung nicht beilegen:

Die Antragstellerin/Der Antragsteller erklärt die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung zu besitzen, die am _____ ausgestellt worden ist und verpflichtet sich das Dokument am Tag der ersten Wettbewerbsprüfung abzugeben.

Die Antragstellerin/Der Antragsteller erklärt, den Artikel 12 der Wettbewerbsausschreibung gelesen zu haben und gibt hiermit die Einwilligung zur Verarbeitung ihrer/seiner Daten, die für die Abwicklung des Antrages im gegenständlichem Wettbewerbsverfahrens notwendig sind:

Ja, ich willige ein

Nein, ich willige nicht ein

(Datum und Unterschrift)

Curriculum vitae aggiornato

(!!) Per coloro che inviano la domanda via telematica mediante posta elettronica o fax e non allegano il certificato di appartenenza al gruppo linguistico:

La richiedente/Il richiedente dichiara di essere in possesso del certificato di appartenenza al gruppo linguistico emesso in data _____ e si impegna a consegnarlo il giorno della prima prova concorsuale.

La richiedente/Il richiedente dichiara di aver letto l'art. 12 del bando di concorso e acconsente al trattamento dei propri dati personali necessari per l'espletamento della richiesta nell'ambito della presente procedura concorsuale.

Acconsento

Non acconsento

(data e firma)